



RAIMONDI

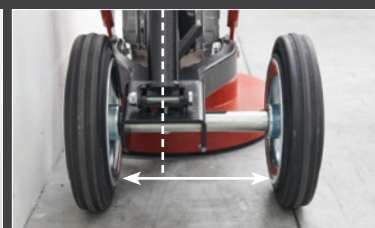
DAL 1974 INNOVAZIONI PER I
PROFESSIONISTI DELLA POSA
SINCE 1974 INNOVATIONS FOR
THE TILE SETTING PROFESSIONAL



MEGATITINA

- Fresatrice monodisco**
- Single-disc/head floor preparation machine**
- Monobrosse**
- Fresadora mono disco**

- Fresatrice monodisco ideale sia per graffiare superfici in porcellanato (ma anche in marmo, resina, cemento ecc.) che per spianare e levigare superfici irregolari.
- Gruppo motore basculante per una facile manovrabilità e per ottimizzare l'azione degli utensili.
- Manico con inclinazione regolabile ed impugnature oscillanti per il massimo comfort dell'operatore.
- Disponibile in due versioni:
 - 400 V trifase (spina 3P+T 16A) con dischi porta utensili Ø 380 mm e Ø 280 mm.
 - 230 V monofase con disco porta utensili Ø 280 mm.
- Predisposizione per aspirazione delle polveri.
- Dischi porta utensili predisposti per il montaggio sia di utensili con attacco Frankfurt (massimo 3) che di segmenti diamantati 12x40 mm (da 3 a 6).
- Le ruote ed il manico traslabili, congiuntamente alla protezione disco adattabile ad ogni situazione, consentono di effettuare lavorazioni a filo parete.
- Corredata di 2 zavorre (peso 3 Kg ciascuna) posizionabili liberamente in prossimità del gruppo motore o all'inizio del manico o anche completamente rimovibili per modulare la pressione che si vuole esercitare sulla superficie.
- Manico ripieghevole per un minimo ingombro e un facile trasporto.
- Gruppo motore e telaio scomponibili.
- Corredo: kit zavorre, kit chiavi, disco porta segmenti/utensili Ø 280 mm, disco porta segmenti/utensili Ø 380 mm (solo per versione 400 V), manuale uso e manutenzione.
- Single-disc/head machine ideal both for scratching porcelain surfaces (but also marble, resin, concrete, etc.) as well as for sanding and smoothing irregular surfaces.
- Tiltable motor assembly for easy maneuverability and to optimize tools action.
- Handle with adjustable height and oscillating grips for operator's maximum comfort.
- Available in two versions:
 - 400 V three-phase (3P + T 16A plug) with Ø 380 mm and Ø 280 mm disc holder for segments.
 - 230 V single-phase with Ø 280 mm disc holder for segments.
- Suction part for dust extraction.
- Disc holders are suitable for tools with "Frankfurt" mounting interface (maximum 3) and for diamond segments 12x40 mm (from 3 to 6).
- Sliding wheels and sliding handle, in combination with the disk guard which is adaptable to any situation, allow the machine to work very close to walls.
- It comes equipped with 2 ballast units (weighting 3 Kg each): they can be freely positioned next to the motor unit, behind the handle or, alternatively, be completely removable to adjust the amount of pressure to be applied on the surface.
- Folding handle for taking up a minimum amount of space and easy transportation.
- Motor assembly can be removed from the machine frame.
- It comes supplied with: ballast kit, wrench/tool set, segment/tool disc holder Ø 280 mm, segment/tool disc holder Ø 380 mm (only for 400 V version), use and maintenance manual.
- Monobrosse idéale pour rayer les surfaces en grès cérame (mais aussi le marbre, la résine, le béton, etc.) ainsi que pour poncer et lisser les surfaces irrégulières.
- Moteur inclinable pour une meilleure maniabilité et une meilleure utilisation.
- Poignée télescopique et mobile (de gauche à droite).
- Disponible en deux versions :
 - 400 V triphasé (prise 3P + T 16A) avec porte disque à segments Ø 380 mm et Ø 280 mm;
 - 230 V monophasé avec porte disque à segments Ø 280 mm.
- Prise d'aspiration pour l'extraction de la poussière.
- Les porte-disques conviennent aux outils avec système de montage « Frankfurt » (maximum 3) et aux segments diamantés 12x40 mm (de 3 à 6).
- Les roues et la poignée coulissante permettent à la machine de travailler très près des murs.
- Équipée de deux lestes de 3 kg chacun pouvant être placés à côté du bloc moteur, derrière la poignée ou bien être complètement amovibles pour ajuster la quantité de pression sur la surface.
- Poignée rétractable pour un minimum d'encombrement et un transport facile.
- Moteur amovible
- Livrée avec : kit de lestage, jeu de clé / jeu d'outils, porte-disque segment / outil Ø 280 mm, support de disque segmenté / outil Ø 380 mm (uniquement pour la version 400 V), manuel d'utilisation et d'entretien.
- Fresadora mono disco ideal tanto para raspar superficies de porcelánico (mármol, resina, cemento,...) como para aplanar y pulir superficies irregulares.
- Grupo motor basculante para mejor maneabilidad y optimizar la acción de la herramienta.
- Mango con inclinación ajustable y empuñaduras oscilantes. Máximo confort del operario.
- Disponible en dos versiones:
 - 400 V trifásica (enchufe 3P+T 16A) con discos porta herramienta Ø 380 mm y Ø 280 mm.
 - 230 V monofásica con disco porta herramienta Ø 280 mm.
- Predispuesta para aspiración de polvo.
- Discos porta herramientas predisuestos para montar útiles con enganche Frankfurt (máximo 3) o de segmentos diamantados 12x40 mm (de 3 a 6).
- Las ruedas y el mango desplazables, junto con el cárter móvil, permiten trabajar a filo de pared.
- Equipada con 2 lastres (peso 3 Kg cada uno) colocados junto al motor, en el mango, o desmontables para ajustar la presión sobre el suelo.
- Mango plegable para reducir el volumen de transporte.
- Grupo motor y mango desmontables.
- Equipo: kit de lastres, kit de llaves, disco porta segmentos/útiles Ø 280 mm, disco porta segmentos/útiles Ø 380 mm (solo para versión 400 V), manual de uso y mantenimiento.

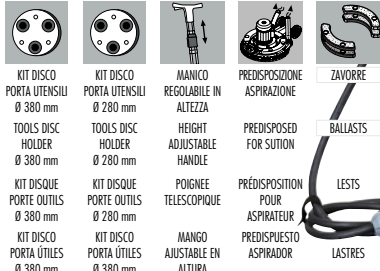




GARANZIA
WARRANTY
GARANTIE
GARANTÍA



MEGATITINA 400V CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



KIT DISCO PORTA UTENSILI Ø 380 mm
TOOLS DISC HOLDER Ø 380 mm
KIT DISQUE PORTE OUTILS Ø 380 mm
KIT DISCO PORTA ÚTILES Ø 380 mm

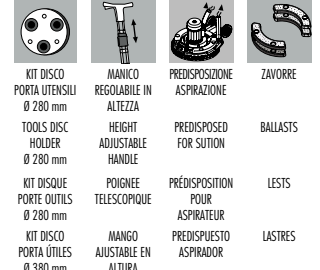
KIT DISCO PORTA UTENSILI Ø 280 mm
TOOLS DISC HOLDER Ø 280 mm
KIT DISQUE PORTE OUTILS Ø 280 mm
KIT DISCO PORTA ÚTILES Ø 280 mm

MANICO REGOLABILE IN ALTEZZA
HEIGHT ADJUSTABLE HANDLE
POIGNEE TELESCOPIQUE
MANGO AJUSTABLE EN ALTURA

PREDISPOSIZIONE ASPIRAZIONE
PREDISPOSITION POUR ASPIRATEUR
PREDISPUETO ASPIRADOR

ZAVORRE
BALLASTS
LEȘTI
LASTRES

MEGATITINA 230V CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



KIT DISCO PORTA UTENSILI Ø 280 mm
TOOLS DISC HOLDER Ø 280 mm
KIT DISQUE PORTE OUTILS Ø 280 mm
KIT DISCO PORTA ÚTILES Ø 280 mm

MANICO REGOLABILE IN ALTEZZA
HEIGHT ADJUSTABLE HANDLE
POIGNEE TELESCOPIQUE
MANGO AJUSTABLE EN ALTURA

PREDISPOSIZIONE ASPIRAZIONE
PREDISPOSITION POUR ASPIRATEUR
PREDISPUETO ASPIRADOR

ZAVORRE
BALLASTS
LEȘTI
LASTRES

IMBALLO - PACKAGE EMBALLAGE - EMBALAJE



MACCHINA SU PALETTA
MACHINE ON PALLET
MACINA SOBRE PALETTA

PALETTI SOVRAPPONIBILI
OVERLAPABLE PALLETS
PALETTES GERABLES
PALETTES APILABLES

MODELLI E SPECIFICHE + SPECIFICATIONS AND VERSIONS • SPÉCIFICATIONS SELON MODÈLE • MODELOS Y ESPECIFICACIONES

Art.	Box	Lightning Bolt	M	Motor	Motor	Wheels
334 HT400V	1	400 V 50 Hz	Trifase Three-phase Trifasé Trifásica	4 CV / 3 kW	1400	1400
334 HT230V	1	230 V 50 Hz	Monofase Single-phase Monofasé Monofásica	3,4 CV / 2,5 kW	1400	1400

DIMENSIONI E PESI + DIMENSIONS AND WEIGHT • DIMENSIONS ET POIDS • DIMENSIONES Y PESOS

Modello Model Modèle Modelos	Dimensions	Height	Weight	Weight	Dimensions	Dimensions	Weight	Weight
MEGATITINA 400V	63x150x90 cm	25"x59"x h 35 1/2"	70 Kg	154.3 lbs	90,5x72,5x h 89 cm	35 5/8"x 28 1/2"x h 35"	86 Kg	182.9 lbs
MEGATITINA 230V			67 Kg	147.7 lbs			86 Kg	189.5 lbs

ATTACCO FRANKFURT + FRANKFURT HOLDER • ATTACHE FRANCFORT • ENGANCHE FRANKFURT

Art.	Box	Description Description Description Descripción	Weight	Weight	Dimensions	Dimensions	Weight	Weight
250P01D	3	Attacco frankfurt Frankfurt holder Attache francfort Enganche frankfurt	61 gr	2.2 oz	7x7x11 cm	2 3/4"x2 3/4"x 4 2/3"	210 gr	7.4 oz

UTENSILI DIAMANTATI ATTACCO A VITE / FRANKFURT + DIAMOND TOOLS FRANKFURT / SCREW ATTACHMENT • OUTILS DIAMANTÉS AVEC ATTACHE VIS / FRANCFORT • HERRAMIENTA DIAMANTADOS ENGANCHE TORNILLO / FRANKFURT

Art.	Box	Description Description Description Descripción	Application Application Application Aplicación	Dimensions Dimensions Dimensions Dimensiones	Dimensions Dimensions Dimensions Dimensiones	Weight	Weight
250P01P24G	3	Frankfurt con settore diamantato Diamond segment Frankfurt	Per irruvidire, asportare For roughing, removing Pour rayer, gratifier Para raspar, quitar	24	37x70x8 mm 1 1/2"x 2 3/4"x h 1/4"	7x7x11 cm 2 3/4"x2 3/4"x 4 2/3"	500 gr 17.6 oz
250P01P48R	3	Segmento diamanté Frankfurt Segmento diamantado Frankfurt	Per irruvidire, asportare For roughing, removing Pour rayer, gratifier Para raspar, quitar	48	37x70x8 mm 1 1/2"x 2 3/4"x h 1/4"	7x7x11 cm 2 3/4"x2 3/4"x 4 2/3"	500 gr 17.6 oz
250P01PCD	3	Frankfurt Plocristallino Polycrystalline tool Frankfurt Segm. diamanté Francfort Herramienta de polisilicio Frankfurt	Per asportazione For removing Pour gratifier Para quitar	-	37x70x8 mm 1 1/2"x 2 3/4"x h 1/4"	7x7x11 cm 2 3/4"x2 3/4"x 4 2/3"	410 gr 14.5 oz
250P24G	12	Per irruvidire, asportare For roughing, removing Pour rayer, gratifier Para raspar, quitar	24	12x40x8 mm 1/2"x 1 2/3"x h 5/16"	12x12x7 cm 4 3/4"x4 3/4"x h 2 3/4"	2,5 Kg 5.5 lbs	
250P24GRCK	12	Segmento diamantato Diamond segment	Per cemento quarzato For quartz cement Pour le béton quartzé Para cemento con cuarzo	24	12x40x8 mm 1/2"x 1 2/3"x h 5/16"	12x12x7 cm 4 3/4"x4 3/4"x h 2 3/4"	2,5 Kg 5.5 lbs
250P48R	12	Segmento diamanté Segmento diamantado	Per irruvidire, asportare For roughing, removing Pour rayer, gratifier Para raspar, quitar	48	12x40x8 mm 1/2"x 1 2/3"x h 5/16"	12x12x7 cm 4 3/4"x4 3/4"x h 2 3/4"	2,5 Kg 5.5 lbs
250P200N	12	Per rifinitura For finishing Polissage Para afinar superficie	200	12x40x8 mm 1/2"x 1 2/3"x h 5/16"	12x12x7 cm 4 3/4"x4 3/4"x h 2 3/4"	2,5 Kg 5.5 lbs	

